

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/35/786*
S/14311

30 December 1980
RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Тридцать пятая сессия
Пункт 15с повестки дня
ВЫБОРЫ ДВУХ ЧЛЕНОВ МЕЖДУНАРОДНОГО
СУДА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Тридцать пятый год

- 1) Вакансия, образовавшаяся в
связи с кончиной судьи
Ричарда Р. Бакстера

Список кандидатов, выдвинутых национальными группами

Записка Генерального секретаря

1. В сообщении от 1 октября 1980 года, направленном государствам-участникам Статута Международного Суда, Генеральный секретарь обратил внимание на вакансию в Международном Суде, образовавшуюся в связи с кончиной судьи Ричарда Р. Бакстера (Соединенные Штаты Америки), последовавшей 25 сентября 1980 года. В том же сообщении Генеральный секретарь в соответствии со статьей 5 Статута Суда предложил национальным группам указать кандидатов для избрания на должность судьи, с тем чтобы исполнять обязанности в Суде в течение оставшейся части срока полномочий судьи Бакстера, которые истекают 5 февраля 1988 года.

2. В своем сообщении Генеральный секретарь, в числе прочего, обратил внимание на положение пункта 1 статьи 5 Статута Суда о том, что выдвижение кандидатов должно производиться "в течение определенного срока", и просил, чтобы предложения о назначении направлялись таким образом, чтобы он получил их не позднее 1 декабря 1980 года. Впоследствии, в более позднем сообщении от 25 ноября 1980 года, Генеральный секретарь в ответ на многочисленные полученные просьбы постановил продлить этот срок до 10 декабря 1980 года.

3. В соответствии со статьей 7 Статута Суда Генеральный секретарь имеет честь представить Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности алфавитный список кандидатов, выдвинутых национальными группами к 10 декабря 1980 года с целью заполнения вакансии в Суде, образовавшейся в связи с кончиной судьи Бакстера (см. приложение).

* Переиздано по техническим причинам.

A/35/786

S/14311

Russian

Page 2

4. Состав Суда и процедура голосования, которая будет применяться в Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности, приводятся в памятной записке Генерального секретаря, выпущенной в качестве документа A/35/708-S/I4283. Биографические данные кандидатов будут представлены в документе A/35/787-S/I4312.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Список кандидатов

<u>Фамилия и гражданство кандидатов</u>	<u>Выдвинуты национальной группой в составе следующих государств</u>
ШАХТЕР, Оскар (Соединенные Штаты Америки)	Аргентина
ШВЕБЕЛЬ, Остивен (Соединенные Штаты Америки)	Бельгия Германии; Федеративная Республика Греция Индия Италия Канада Кипр Нидерланды Норвегия Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии Соединенные Штаты Америки Франция Швеция
